

ICANN75 | Reunión General Anual – Sesión plenaria de apertura del GAC
Lunes, 19 de septiembre de 2022 – 10:30 a 12:00 KUL

ORADOR DESCONOCIDO: Comenzamos la grabación.

GULTEN TEPE: Buenos días, buenas tardes y buenas noches. Gulden Tepe, personal de apoyo del GAC de ICANN. Bienvenidos a la sesión plenaria inaugural del GAC de la ICANN75 hoy lunes 19 de septiembre a las 2:30 UTC. Estas sesiones son públicas y puede haber otros miembros de la comunidad de la ICANN presentes. Por lo tanto, las autoridades y el personal de apoyo del GAC invitan a todos los miembros del GAC a indicar su nombre completo como miembros del GAC en la ventana de chat. Esto es para mantener un registro exacto de la asistencia. Para garantizar la transparencia de la participación en el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN les pedimos que utilicen su nombre completo.

Si quieren hacer una pregunta o un comentario en el chat, por favor, háganlo comenzando su oración con las palabras QUESTION o COMMENT en inglés, como se indica en el chat. La función está ubicada en la parte inferior de la ventana de Zoom.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Estas sesiones del GAC incluyen interpretación en los seis idiomas de Naciones Unidas y portugués. Los participantes pueden seleccionar el idioma en el que desean hablar o que desean escuchar haciendo clic en el icono de interpretación en la barra de herramientas de Zoom. Si desean hablar, levanten la mano. Una vez que el facilitador de la sesión diga su nombre, habiliten su micrófono y hagan uso de la palabra. Recuerden decir el nombre y el idioma en el que hablarán en caso de que utilicen un idioma que no sea inglés. Hablen con claridad y a un ritmo razonable para asegurar una interpretación correcta. Asegúrense de silenciar todos los demás dispositivos al hablar.

Por último, esta sesión, al igual que todas las otras actividades de la ICANN, se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN. En caso de una interrupción durante la sesión, nuestro equipo técnico silenciará a todos los participantes. Esta sesión está siendo grabada y todos los materiales quedarán a disposición en la página de la reunión ICANN75 de la ICANN. Sin más, le doy la palabra a la presidenta del GAC, Manal Ismail.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Gulden. Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la sesión plenaria inaugural del GAC. Vamos a dar unos minutitos para que todos vayan tomando

asiento. Veo que algunos están regresando de la ceremonia inaugural. Se extendió un poquito más de lo previsto así que vamos a aguardar un par de minutos para que todos puedan acomodarse y luego comenzaremos. Gracias.

GULTEN TEPE: Todavía estamos aguardando a que todos vayan llegando. Les agradecemos su paciencia.

MANAL ISMAIL: Gracias, Gulden. Creo que ya podemos comenzar. Espero que todos se hayan podido acomodar. Les pedimos disculpas por la demora pero como ya dije la ceremonia inaugural se extendió un poquito más de lo previsto. Todavía estaban tratando de llegar a la sala del GAC. Buenos días, buenas tardes, buenas noches nuevamente a todos. Les doy la bienvenida a todos los miembros y observadores del GAC que están presentes aquí en la sala y también conectados a través de Zoom. Tenemos la plenaria de apertura en el marco de la reunión general anual de la ICANN, la ICANN75. Espero que todos se encuentren bien y saludables.

Esta no es la primera reunión en Malasia de la ICANN, que es el país de origen del segundo presidente del GAC. Aquí se hizo la reunión ICANN20, en Kuala Lumpur, la ICANN68 no pudo

realizarse por la pandemia en persona y ahora estamos haciendo esta reunión en forma híbrida nuevamente en esta bella ciudad de Kuala Lumpur.

Quisiera comenzar agradeciendo a nuestros anfitriones y a nuestros patrocinadores por ser la sede de la ICANN75. Es la segunda reunión híbrida después de mucho tiempo de tener reuniones únicamente en el formato virtual. Espero que hayamos logrado brindarles a todos una experiencia fluida, sin inconvenientes y positiva, independientemente de si estuvieron aquí presentes o conectados en línea. Como dijo Gulden, asegúrense de conectarse a la sala de Zoom y de utilizarla también para solicitar la palabra para poder dar una posibilidad igualitaria a todos de participar.

También espero que todos cumplan con las medidas sanitarias establecidas por la ICANN en pos del bienestar de todas las palabras y que todos se sientan cómodos con los niveles de socialización con otros participantes. Seguramente ustedes habrán elegido los distintos colores de las bandas para sus credenciales según lo que prefieran.

En esta sesión vamos a ver el esquema de bloques del programa de la ICANN75 para el GAC. También vamos a hacer una reseña general de las funciones técnicas y la logística. Haremos la presentación de todos los miembros. Les vamos a dar la

posibilidad de que se presenten. Vamos a anunciar formalmente los resultados de las elecciones de las autoridades del GAC del 2022 para la presidencia y las vicepresidencias. Al finalizar la sesión, si nos lo permite el tiempo, yo voy a tratar de darles información actualizada sobre el trabajo más destacado del GAC desde la ICANN74, que incluye las interacciones con las autoridades de las organizaciones de apoyo y los comités asesores, las deliberaciones en el grupo de interacción entre la junta directiva y el GAC, y otros acontecimientos.

Sin más, vamos a pasar a ver el programa de bloques en la próxima diapositiva. Como ustedes sabrán, hemos vuelto a llevar adelante las actividades de creación de capacidades. Tuvimos un taller que se desarrolló durante el fin de semana, el pasado sábado y domingo. Nos dedicamos a un taller de creación de capacidades. Queremos agradecer a todos los que aportaron a esta iniciativa. Estaban los copresidentes del grupo de trabajo de las regiones menos favorecidas, Karel Douglas, de Trinidad y Tobago, Pua Hunter, de las Islas Cook y Tracy Hackshaw, representante del GAC de la Unión Postal Universal. También agradecemos a Rob y a Julia, del personal de apoyo, por este enorme esfuerzo que han hecho para organizar estas actividades.

Asimismo, agradecemos al equipo de participación global de partes interesadas y al equipo de política de la ICANN además

del equipo de participación gubernamental. También quiero agradecer a todos los colegas del GAC que están con nosotros desde hace tanto tiempo, que han compartido sus experiencias, han hecho aportes a este taller y, por supuesto, a todos los miembros de la comunidad y del personal de la organización de la ICANN que brindaron información y que hicieron intervenciones en este evento.

El programa ocupó dos días, el sábado y el domingo. Estuvo diseñado para equilibrar las solicitudes de los presentes, tanto que ya llevan más años en el GAC como aquellos que son nuevos. Espero que todos se hayan beneficiado por esta oportunidad de tener una comunicación informal, presentaciones también informales. Tuvimos una reunión temprana antes de comenzar el taller y también tuvimos la oportunidad de socializar después de las actividades en ese taller.

Espero también que hayan podido conocerse con otros, socializar. Siempre damos la bienvenida a los nuevos representantes del GAC. Ahora tenemos 180 representantes nuevos del GAC desde que se realizó la última reunión en forma presencial en Montreal, la ICANN66, en el 2019.

Con respecto al programa del GAC, comenzamos en el día de hoy como todos ustedes saben. Estas reuniones van a extenderse hasta el 22 de septiembre, el jueves. Trabajaremos desde las 9:00

hasta las 17:30 horas, según el horario de Kuala Lumpur, y desde la 1:00 hasta las 9:30 hora UTC. Les pido disculpas de antemano a quienes tienen que trabajar en estos horarios tan poco convenientes.

Vamos a continuar focalizándonos en las prioridades del GAC, que incluyen la discusión sobre futuras rondas de nuevos gTLD, temas de protección de datos y WHOIS, y también la mitigación del uso indebido del DNS. Tenemos cuatro reuniones bilaterales programadas en esta oportunidad. Una con la junta directiva, otra con la Organización de Apoyo de Nombres Genéricos, con la Organización de Apoyo de Nombres con Códigos de País y con At-Large.

También tenemos una sesión plenaria comunitaria que se llama: “La fragmentación de la Internet, el DNS y la ICANN”. Esta sesión tiene un tema que fue propuesto por nuestros colegas del Reino Unido. Esto fue presentado por el GAC y sometido a la votación de la comunidad que decidió que esta fuera una sesión plenaria para toda la comunidad en la ICANN75. Espero que todos asistan a esta sesión y que participen en esta sesión plenaria el miércoles.

El jueves tenemos algo que ya es usual, que es el foro geopolítico. Un foro que capta el interés de todos en cada reunión. Espero que les resulte informativo. Hemos dedicado

unas cinco horas a lo largo de cinco sesiones para la elaboración del comunicado. Comenzaremos mañana. Vamos a ir viéndolo a lo largo de la reunión. Luego tenemos nuestra sesión de cierre habitual, que también se utiliza como oportunidad para hacer un balance y planificar a futuro.

Como ustedes pueden ver, seguimos teniendo una pausa de 30 minutos entre dos sesiones consecutivas y unos 75 minutos para el almuerzo, que comienza todos los días a las 12:00 en el horario de Kuala Lumpur, a las 4:00 de la mañana hora UTC. Habiendo dicho esto le voy a dar la palabra ahora a Gulden para que rápidamente nos explique las cuestiones de logística y técnicas de la ICANN75. Adelante, Gulden.

GULTEN TEPE:

Gracias, Manal. Hola a todos. Estoy aquí, al fondo de la sala, como es habitual, con este saco rosa, para que me identifiquen. Esta es la segunda vez que yo participo en forma presencial desde que se desató la pandemia. Tenemos nuevos participantes en el GAC que se suman a la comunidad. Esta parte de la sesión será muy útil para todos. Les voy a hacer una reseña general con respecto a qué deben esperar aquí, en el Centro de Convenciones, y también en forma remota.

Si comenzamos con las invitaciones, estuve enviando invitaciones y vamos a seguir mandándoles las actualizaciones

durante la semana. Van a ver también los materiales publicados en el sitio web del GAC. Julia y yo también vamos a ir poniendo enlaces a esos documentos en el chat. Hágannos saber si tienen algún inconveniente. Lo va a resolver el equipo técnico.

Durante las sesiones, cuando tomemos asistencia, les pedimos a los participantes que están aquí en la sala que también levanten la mano en la sala de Zoom para que Manal o quien corresponda pueda ir manejando las intervenciones. Ya sea que estén aquí, en Kuala Lumpur, o en forma remota, por favor, levanten siempre primero en la sala de Zoom para hacer una intervención. Para los participantes remotos, serían mucho más interactivas nuestras sesiones si ustedes pueden encender las cámaras de Zoom. De lo contrario, no podremos verlos.

Con respecto a los servicios de interpretación, tenemos intérpretes aquí, en el salón, en forma presencial, pero no van a poder captar bien sus mensajes si ustedes hablan demasiado rápido o demasiado alejados de los micrófonos. Si van a hablar en un idioma que no sea inglés, por favor, díganlo al público para que todos comiencen a utilizar sus auriculares y estos dispositivos se encuentran en la mesa que está en la parte de atrás de la sala. Espero que ya los hayan visto.

Recuerden decir su nombre cada vez que hacen uso de la palabra. Por favor, cada vez que lo hagan. Esto ayuda muchísimo

para la transcripción. Las transcripciones y las presentaciones van a estar disponibles después de las sesiones bajo el título que corresponda en el sitio web del GAC y, por favor, para seguir cuidándonos a quienes estamos aquí en forma presencial, continúen utilizando la mascarilla. A mí también me resulta difícil. Mantengan distancia social, traten de utilizar el mismo asiento durante toda la semana en lugar de cambiar de sillas a lo largo de la semana.

Durante las sesiones conjuntas con el ALAC, con la ccNSO, la GNSO y la junta directiva de la ICANN vamos a tener asientos reservados al frente, en las primeras filas, para los invitados. Aquellos asientos donde hay micrófonos de mesa en la sección media corresponden a los miembros de las delegaciones del GAC. Otros miembros de la comunidad también pueden participar, siempre les damos la bienvenida, pero les agradeceremos que se sienten a ambos lados de las mesas centrales. Gracias, Rob, por señalar cuáles son las ubicaciones. Con esto finalizo mis comentarios, Manal. Le devuelvo la palabra.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Gulden. ¿Podemos pasar a la siguiente diapositiva, por favor? Ahora tenemos que hacer la presentación de todos los miembros del GAC, donde cada delegado tiene la

oportunidad de presentarse. Antes de comenzar, en primer lugar permítanme darle la bienvenida al reino de Arabia Saudita como la incorporación más reciente al GAC, lo cual hace que tengamos 180 miembros y 38 observadores en el GAC. Una cálida bienvenida a [inaudible], que entiendo que va a participar en forma remota y Razan Alzoman. Creo que también habrá otros representantes que participarán. Les damos una cálida bienvenida. Vamos a dejar que todos se presenten. Le damos un aplauso de bienvenida a Arabia Saudita por haberse sumado al GAC. Ahora quisiera comenzar con las presentaciones de todos los representantes. Comenzaría con los anfitriones. No sé si tenemos a los colegas de Malasia aquí en la sala.

MALASIA:

Hola, Manal. Soy [inaudible], representante de Malasia. Bienvenidos a Kuala Lumpur. Esperamos que disfruten de su estadía aquí, en Kuala Lumpur. Esperamos tener sesiones productivas durante toda la semana. Muchas gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias. Gracias por esta ceremonia inaugural tan brillante. Realmente disfruté mucho del espectáculo y todo lo que ocurrió en esa ceremonia. Ahora podemos comenzar con las autoridades del GAC y luego los participantes del GAC que están en la sala y por último pasaremos a los participantes remotos.

También quisiera darle la posibilidad al personal de apoyo que está presente en la sala y también en línea de presentarse. Podemos comenzar con Ola, por favor.

OLA BERGSTRÖM: Buenos días. Soy Ola Bergström, director de asuntos internacionales de Suecia, del Regulador de Comunicaciones.

JAIDEEP KUMAR MISHRA: Yo soy Jaideep Mishra, de India. Estoy en el GAC desde hace cinco años.

MANAL ISMAIL: Perdón que comencé sin presentarme. Soy Manal Ismail. Soy presidenta del GAC.

PÄR BRUMARK: Soy Pär Brumark, enviado especial del gobierno de Niue.

FRANCIS OLIVIER CUBAHIRO: Voy a hablar en francés. Hola. Soy Francis Olivier Cubahiro, del Ministerio de TIC de Burundi. También soy vicepresidente del GAC. La diversidad es sumamente importante y, como tenemos un servicio de interpretación, pensé que valía la pena utilizarlo.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias. ¿Podemos comenzar ahora aquí con los representantes?

FINN PETERSEN: Buenos días. Soy Finn Petersen, de Dinamarca, de la Autoridad de Negocios y el Servicio de Relaciones Internacionales de TIC. Trabajo y estoy participando en el GAC desde hace un tiempo. Igualmente, siempre me siento como un recién llegado. Estoy muy feliz de que hayan organizado las sesiones de creación de capacidades. Tuve la oportunidad de participar ayer. Quiero agradecerles a todos por esa oportunidad. Ha sido muy bueno. Gracias.

MANAL ISMAIL: Gracias, Finn. Espero que haya funcionado todo muy bien. Vamos a ir en zigzag por la sala.

PETER MAJOR: Soy Peter Major. Represento a Hungría. Soy asesor de la misión permanente de Hungría en las Naciones Unidas en Ginebra.

MANAL ISMAIL: Les pido a los colegas que continuemos en la misma línea. Velimira y luego pasamos a un costado de la sala. Ya está lista.

MALI: Soy [inaudible], de Mali.

MANAL ISMAIL: Gracias. Velimira.

VELIMIRA GRAU: Buenos días a todos. Soy Velimira Grau. Soy representante de la Comisión Europea ante el GAC. También quiero aprovechar esta oportunidad para agradecer al equipo de apoyo y al resto del equipo de la ICANN por haber organizado el taller de creación de capacidades del fin de semana. Creo que fue una buena oportunidad, sobre todo para personas como yo que se sumaron al GAC durante la pandemia. Espero con ansias todos los intercambios.

KAREL DOUGLAS: Buenos días a todos. Soy Karel Douglas. Soy director ejecutivo de aplicación de la ley y de asuntos legales en la autoridad de Trinidad y Tobago, y represento aquí a Trinidad y Tobago.

GABRIELA MATTAUSCH: Buenos días. Soy Gabriela. Represento al gobierno argentino. Quisiera tener la oportunidad de agradecer a los organizadores de esta reunión, a las autoridades del GAC y al equipo de apoyo del GAC por haber organizado las sesiones de creación de capacidades durante el fin de semana. Para mí fueron muy informativas, sobre todo con los ccTLD y las sesiones de los registros y los registradores. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Buenos días a todos. Yo soy Nico Caballero. Represento al gobierno de Paraguay, Ministerio de TIC. Es muy bueno ver a viejos amigos aquí. Gracias.

ALEMANIA: Hola. Soy el representante de Alemania. Trabajo para el Ministerio Federal de aspectos digitales y transporte. Es mi primera reunión presencial en la ICANN y estoy muy contento por estar aquí.

ALISA HEAVER: Buenos días a todos. Yo soy Alisa Heaver. Pertenezco al Ministerio de Asuntos Económicos y Política Climática de los Países Bajos. Quisiera aprovechar la oportunidad para agradecer también a las autoridades del GAC por gestionar las reuniones de forma tan útil. También quiero agradecer al personal de apoyo y

creo que en particular Carol y Tracy contribuyeron a organizar las sesiones de creación de capacidades muy bien. Personalmente, quiero agradecerles a ellos por estas sesiones tan útiles. Gracias.

GARY KALLOO:

Buenos días, señoras y señores. Soy Gary Kalloo. Represento a la Unión de Telecomunicaciones del Caribe con sede en Puerto España, Trinidad y Tobago. Esta es mi segunda reunión del GAC y debo decir que me resultó muy útil el taller de creación de capacidades del fin de semana. Fue muy gratificante. Espero que continúe y espero que tengamos una semana de actividades muy productiva y enriquecedora. Gracias.

LUCIANO ANDRADE:

Hola. Buenos días a todos. Soy Luciano Andrade, de Brasil. Represento al Ministerio de Asuntos Exteriores. Estoy aquí con mi colega también del Ministerio que se va a presentar. Nuestra delegación incluye además a otros colegas del Ministerio de Telecomunicaciones e Internet de mi país. Quiero agradecerles a todos los que participaron en la organización del taller de creación de capacidades, en el que tuve el placer de participar ayer. Me resultó muy interesante y útil. Muchas gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenos días. Soy [inaudible], también de la delegación brasileña. Soy nuevo en todo este proceso. Quiero agradecerle al equipo organizador del GAC y a todos los que participaron en las sesiones de creación de capacidades que tuvieron lugar el fin de semana porque esas sesiones fueron sumamente valiosas. Quiero agradecer también a mis colegas por la cálida bienvenida. Es muy bueno formar parte de este grupo. Gracias.

DEOLINDO COSTA: Buenos días a todos. Soy Deolindo Costa, de Santo Tomé y Príncipe, representante del GAC y asesor del Ministerio de Infraestructuras. Gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenos días. Soy [inaudible], de la delegación de Kenia. Muchas gracias.

VINCENT NGUNDI: Buenos días. Soy Vincent Ngundi. Represento al gobierno de Kenia y trabajo para las autoridades de telecomunicaciones de Kenia. Estoy muy contento por estar aquí.

KATUUKU GLORIA: Buenos días a todos. Soy Katuuku Gloria. Represento a Uganda. Quiero aprovechar esta oportunidad para agradecer a los

organizadores de las sesiones del fin de semana, que fueron muy importantes para achicar la brecha digital y para ponernos en tema con respecto a todo lo que sucede aquí en el GAC. Muchas gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Yo soy representante de Uganda. Gracias.

IAN SHELDON: Buenos días. Soy Ian Sheldon, director de gobernanza de Internet del departamento de infraestructura de Australia. Es un placer absoluto estar aquí con ustedes. Aquí está Veronica Deutrom que también forma parte de nuestra delegación. Gracias.

VERONICA DEUTROM: Buenos días a todos. Veronica, delegación australiana, tal como se acaba de decir.

ABDALMONEM GALILA: Abdalmonem Galila, gerente de la Agencia de Telecomunicaciones de Egipto. Estoy muy satisfecho por poder representar aquí a Egipto junto con mis colegas.

ANDRII NABOK: Buenos días a todos. Soy Andrii Nabok, del gobierno de Ucrania. Soy representante en el GAC desde 2018.

SUSAN CHALMERS: Buenos días, colegas del GAC. Gracias a nuestros anfitriones de Malasia. Soy Susan Chalmers. Trabajo para la Agencia Nacional de Telecomunicaciones e Información de los Estados Unidos dentro del Ministerio de Comercio. Soy representante ante el GAC del gobierno de los Estados Unidos.

CHRISTINE ARIDA: Buenos días. Soy Christine Arida. Trabajo para la Autoridad Nacional de Telecomunicaciones de Egipto. Represento aquí a nuestro gobierno junto con mis colegas.

JASON MERRITT: Buenos días a todos. Soy Jason Merritt. Pertenezco al gobierno canadiense, departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico. Soy representante de Canadá ante el GAC. Es mi primera reunión. Es un placer representar a Canadá aquí. Muchas gracias.

CHARLES NOIR: Buenos días, colegas. Soy Charles Noir. Soy director sénior del departamento nacional de Telecomunicaciones, Internet e

Innovación de Canadá. Es muy bueno estar aquí. Esta es mi primera reunión presencial desde Japón. Estoy tratando de recordar si fue así. Comencé a representar a mi país en Abu Dabi, en la reunión 60 de la ICANN. Es muy bueno formar parte de este grupo nuevo. Estoy muy entusiasmado por poder trabajar juntos.

BLAISE AZITEMINA: Buenos días, colegas. Yo soy asesor sénior del Ministerio de Telecomunicaciones de la República Democrática de Congo. Participo aquí como representante ante el GAC. Muchas gracias.

ABDULADEEM AL SALEH: Buenos días a todos. Soy Abduladeem Al Saleh, miembro de la comisión del área de telecomunicaciones de Irak. Es mi primera reunión. Muchas gracias.

WAJDI GARALI: Buenos días a todos. Yo pertenezco a la autoridad nacional de Túnez. Estoy aquí representando a mi gobierno. Muchas gracias.

RUZAMRI RUWANDI: Buenos días a todos. Soy Ruzamri, de la Comisión de Telecomunicaciones de Malasia. Bienvenidos a todos. Muchas gracias.

MELISSA KAMARUZAMAN: Buenos días a todos. Yo trabajo para la Comisión de Comunicaciones y Multimedia de Malasia. Gracias.

MOHAMAD AFIQ: Hola. Buenos días a todos. Yo soy Mohamad Afiq. Soy subdirector de la Comisión de Comunicaciones y Multimedia de Malasia. Espero ansioso poder participar en las deliberaciones en los días siguientes. Bienvenidos a Kuala Lumpur.

MANAL ISMAIL: Siguiendo, por favor.

RAZAN ALZOMAN: Hola. Buenos días a todos. Soy Razan Alzoman, del Ministerio de Comunicaciones y Tecnología de la Información de Arabia Saudita. Gracias.

HAZEM HEZZAH: Hola. Buenos días a todos. Yo represento a los estados árabes. Es mi primera reunión presencial como representante.

ROSALIND KENNYBIRCH: Buenos días, colegas. Rosalind, del departamento de Cultura Digital, Medios y Deportes. Muchas gracias a nuestros anfitriones de Malasia y muchas gracias a todos los que participaron en el desarrollo y planificación de un excelente fin de semana de creación de capacidades También quiero darles la bienvenida a los nuevos colegas. Esta es mi segunda reunión de la ICANN y espero con entusiasmo poder trabajar con todos ustedes a lo largo de la semana. Muchas gracias.

HOSSEIN MIRZAPOUR: Hola a todos. Soy Hossein Mirzapour. Soy el miembro más joven de la Autoridad Regulatoria de Comunicaciones de Irán. Estoy muy contento por poder estar aquí, en mi segunda reunión presencial. Gracias, Manal. Gracias a los organizadores y al país anfitrión.

MYO SWE: Buenos días a todos. Yo soy delegado de Myanmar. Trabajo en el Ministerio de Transporte y Comunicaciones. Mi departamento se ocupa de la regulación de los nombres de dominio con código de país. Esta es mi segunda reunión presencial. Muchas gracias.

LAXMI PRASAD YADAV: Buenos días a todos. Yo soy representante de Nepal. Represento al Comité Directivo en nombre de los usuarios. Espero desempeñar un papel activo en el GAC. Gracias.

DAI MORISHITA: Buenos días a todos. Soy Dai Morishita. Trabajo para el Ministerio de [Información] y Comunicaciones. Estoy muy contento por poder estar aquí. Gracias.

NOBU NISHIGATA: Hola a todos. Soy Nobu Nishigata, representante de Japón, Ministerio de [Asuntos Internos] y Telecomunicaciones. Personalmente acabo de unirme a esta comunidad y estoy muy contento por poder participar en mi primera reunión presencial. Quiero agradecer a todos los organizadores de esta reunión. Muchas gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenos días. Soy [inaudible], de India.

AJAY DATA: Hola. Soy Ajay Data, presidente del UASG. Estoy aquí para escuchar lo que hablan. Quiero aprovechar la oportunidad para avisarles de que se agenden el 16 de febrero para el Día de la Aceptación Universal que tendrá lugar en todo el mundo. Por

favor, agéndense ese día y volveremos a este tema muy pronto.
Gracias.

MANAL ISMAIL: Siguiente, por favor.

ORADOR DESCONOCIDO: Yo estoy aquí como observador.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Buenos días. Yo soy de la Comisión de Comunicaciones de Nigeria. Aquí conmigo están algunos colegas y otros se unirán a esta reunión más tarde. Gracias.

MANAL ISMAIL: ¿Podría pedirles a todos que por favor hablen más cerca del micrófono para que tanto nosotros como los intérpretes los podamos oír con claridad?

TOMBOYE IBRAHIM: Buenos días a todos. Soy de Chad. Trabajo para la agencia de TIC del gobierno y represento aquí a Chad.

SIZO MZIZI: Buenos días a todos. Soy Sizo Mzizi, de Sudáfrica. Estoy aquí como miembro de la junta de una empresa que se llama Zadna y que tiene su casa matriz en Sudáfrica.

QUEH SER PHENG: Buenos días. Yo soy representante de Singapur. Pertenezco a la Autoridad de Desarrollo de Medios de Singapur. Quisiera repetir lo que ya dijeron mis colegas. Gracias a las autoridades y al personal de apoyo de la ICANN por haber organizado el seminario de creación de capacidades del fin de semana. Me resultó muy útil y espero que también les resulte muy útil a los nuevos miembros del GAC. Espero poder reconectarme con mis colegas antiguos del GAC y con los nuevos miembros también. Gracias.

MANAL ISMAIL: Indonesia.

ASHWIN RANGAN: Soy Ashwin, de Indonesia, representante de Indonesia ante el GAC. Pertenezco al Consejo de TIC de Indonesia.

MANAL ISMAIL: ¿Quedó alguien más? Adelante.

CLAUDINE KARIGER: Buenos días. Soy Claudine Kariger, asesora sobre política digital del Ministerio de Conectividad de Medios y Política Digital de Luxemburgo. También representante de Luxemburgo ante el GAC. Gracias.

MANAL ISMAIL: El siguiente, por favor. ¿Quedaron algunos miembros del GAC u observadores que aún no se presentaron?

PHILIPPE KOUAMÉ: Hola. Soy Philippe Kouamé, representante del GAC de Costa de Marfil.

MICHAEL KATUNDU: Buenos días. Soy Michael Katundu, de Kenia. Comisión de Comunicaciones de Kenia y uno de los miembros de la delegación de Kenia presentes en esta reunión del GAC. Gracias.

MANAL ISMAIL: ¿Algún otro miembro del GAC u observador que aún no se haya presentado, que estén presentes en la sala? Luego pasaremos a los participantes remotos.

ARTHUR CARINDAL N'GUESSAN: Soy miembro de AfriNIC. Estoy aquí como delegado del gobierno africano. Estoy aquí en calidad de observador.

MANAL ISMAIL: Adelante, Sudán.

TARIK MERGHANI: Hola. Yo soy de Sudán. Represento al gobierno de Sudán. Soy un nuevo miembro del GAC pero no un nuevo miembro de la ICANN. Estoy muy contento de poder estar aquí con ustedes.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias. ¿Algún otro miembro del GAC u observador que esté aquí en la sala?

TRACY HACKSHAW: Yo soy Tracy Hackshaw. Represento a la Unión Postal Universal. Quisiera agradecerles a todos los que participaron en el fin de semana de creación de capacidades, a todos los organizadores, a los miembros del personal y también a todos los que participaron. Quiero agradecer especialmente a los miembros del GAC que participaron e interactuaron activamente. Quiero pedirles que sigamos trabajando de esta forma, interactuando, socializando. Espero que podamos continuar con estas

actividades de aquí en adelante entre las reuniones hasta que lleguemos a Cancún. Muchas gracias.

MANAL ISMAIL: ¿Algún otro miembro del GAC? Sí, adelante.

ONUR GENÇER: Buenos días a todos. Yo trabajo como director general de Comunicaciones de Turquía. También soy representante de Turquía ante el GAC.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenos días, colegas. Yo pertenezco al Reino de Esuatini.

BRUNO PARENTE: Buenos días a todos. Yo soy Bruno Parente. Trabajo para el Ministerio Brasileño de Ciencia, Tecnología e Innovación. Gracias a todos. Gracias por el taller de creación de capacidades. Fue una experiencia increíble. Gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Soy Stalis, miembro de la delegación brasileña. Trabajo en el Consejo Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación en Brasil. Gracias.

MANAL ISMAIL: Espero que no haya quedado ningún otro miembro u observador presente en la sala que no se haya presentado. En ese caso les voy a pedir a mis colegas que están presentes de manera virtual que levanten la mano en Zoom para que podamos darles la palabra. Creo que Lina es la primera. Adelante.

LINA RAINIENE: Hola, Manal. Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Soy Lina Rainiene. Represento a la Autoridad Regulatoria de Comunicaciones de Lituania. También trabajo en el área de Derechos Humanos y Derecho Internacional.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Lina. Jorge.

JORGE CANCIO: Hola a todos. Espero que me vean bien. Yo soy Jorge Cancio, del departamento de Comunicaciones de Suiza. Soy director de Asuntos Internacionales en Suiza y también representante de Suiza ante el GAC. Quiero agradecerles a nuestros anfitriones de Malasia. Lamento mucho no poder estar allí. Disfruté mucho la reunión en 2004. Me habría encantado poder estar allí hoy pero lamentablemente esto no fue posible.

También valoré mucho el fin de semana de creación de capacidades. Muchísimas gracias a Karel, a Tracy, al personal del GAC y a todos los que participaron. Creo que es una iniciativa sumamente importante que deberíamos continuar en el futuro para poder achicar la brecha de información. Espero que continuemos trabajando con estas iniciativas en el futuro y espero también que tengamos una reunión muy fructífera aun cuando sea remota en lo que a mí respecta. Muchas gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Jorge. Gracias por contribuir al taller de creación de capacidades. Sé que el huso horario no fue el mejor para ustedes. Gracias. Noruega, adelante.

FRODE SORENSEN:

Hola. Soy Frode Sorensen. Soy representante del GAC del gobierno de Noruega, de la Autoridad de Comunicaciones de Noruega.

MANAL ISMAIL:

Gracias. Pua, adelante.

PUA HUNTER:

Hola a todos. Soy Pua Hunter. Soy representante ante el GAC de las Islas Cook. También soy copresidenta del grupo de trabajo de

regiones menos favorecidas. Quisiera aprovechar esta oportunidad para agradecerle a Karel, al otro copresidente de Trinidad y Tobago, y también a Tracy por el maravilloso trabajo que hicieron ambos para poner en marcha la iniciativa de creación de capacidades. También le quiero agradecer a usted, Manal, por su apoyo desde un comienzo, y a Rob y a Julia, y a toda la comunidad de la ICANN y a todos los panelistas de parte del GAC y también de la comunidad de la ICANN que dedicaron su tiempo, tiempo tan valioso, a apoyar esta iniciativa tan importante y este trabajo tan importante dentro del GAC. Muchas gracias.

MANAL ISMAIL: Gracias, Pua. Viacheslav.

VIACHESLAV EROKHIN: Buenos días a todos. Soy Viacheslav Erokhin. Soy representante ante el GAC de la Federación Rusa. Trabajo como asesor de política para el Ministerio de Desarrollo Digital y Comunicaciones Masivas, todos los aspectos de Internet en distintos organismos internacionales.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias. Brian, a continuación, es su turno.

BRIAN BECKHAM: Buenos días, colegas. Soy Brian Beckham, de la OMPI, de la Organización Internacional de Propiedad Intelectual. Estoy en una sección de resolución de controversias en el centro correspondiente. Lamento no poder estar allí.

MANAL ISMAIL: Gracias. Nigeria.

OLADEJO OLAWUMI: Buenos días a todos. Soy Oladejo Olawumi, de Nigeria, de la Agencia de Desarrollo de Telecomunicaciones a nivel nacional de Nigeria. Quiero agradecerles por la sesión de creación de capacidades del fin de semana. Muchas gracias.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias. Me alegro de que todos sientan que estas sesiones de creación de capacidades han sido útiles. ¿Hay algún otro colega del GAC que esté conectado en línea? Adelante, Jean.

JEAN RAKOTOMALALA: Buenos días, buenas noches y buenas tardes a todos. Soy Jean Rakotomalala, representante ante el GAC de Madagascar.

MANAL ISMAIL: Gracias, Jean. Perdón por pronunciar incorrectamente su nombre. ¿Alguien más que esté conectado en línea y que no se haya presentado? Muy bien. Quisiera darles la posibilidad entonces a los integrantes del equipo de apoyo para que se presenten. Tenemos a Gulden allí y Julia en el fondo de la sala. Por supuesto, está con nosotros Rob, que está aquí acompañándonos en la mesa.

ROBERT HOGGARTH: Muchas gracias, Manal. Quería agradecer también a algunos colegas que nos asistieron durante esta semana aquí en la sala. También voy a estar con Julia y con Gulden al fondo de la sala. Van a ver a Christian Wheeler y Alperen Eken, de personal de la ICANN. Christian Wheeler y Alperen están con nosotros esta semana porque lamentablemente no contamos con la presencia de otros integrantes del equipo. Fabien Betremieux y Benedetta Rossi no van a poder acompañarnos en persona esta semana pero sí los van a ver trabajando activamente seguramente en el chat y también en la sala de Zoom durante la semana. Gracias.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Rob. Creo que ya podemos finalizar con las presentaciones. Gracias a todos. Espero que me excusen si no reconozco a todos de inmediato. Nos estamos reuniendo por primera vez en persona usando mascarillas en una sala enorme.

Les pido su comprensión. Cuando ustedes pidan la palabra, les pido por favor que digan su nombre antes de hablar para que conste en los registros. Si podemos pasar a la siguiente diapositiva, por favor.

Aquí tenemos los resultados de las elecciones para las autoridades del GAC. Como ustedes sabrán, hemos tenido candidatos. Nicolás Caballero, de Paraguay, como candidato para la presidencia del GAC. Asimismo tenemos a Ola Bergström, de Suecia, para una de las vicepresidencias. Shi Young Chang, de la República de Corea, también para otra de las vicepresidencias. Francis Olivier, de Burundi, también para una vicepresidencia. Zeina Bou Harb, de Líbano, como vicepresidente, y Nigel Hickson, de Reino Unido, también como vicepresidente.

Como tenemos la misma cantidad de candidatos como vacantes, les quiero solicitar a todos que confirmemos las posiciones por aclamación, por favor. Nicolás, no sé si usted quisiera mostrar quién es, para que todos lo conozcan. También tenemos a Ola con nosotros a mi izquierda. Shi Young lamentablemente no pudo estar aquí en persona. Espero que en algún momento pueda conectarse en forma remota. Como pueden ver en la pantalla, Ola va a cumplir con un segundo mandato al igual que Shi Young y también Francis, quien se encuentra aquí, a mi derecha. Zeina Bou Harb, con su primer mandato. Creo que no estaba conectada en línea. Nigel Hickson también cumplirá su

primer mandato. No está aquí en persona pero espero que se pueda conectar luego en forma remota. ¿Podemos pasar por favor a la siguiente diapositiva?

Los candidatos comenzarán con sus mandatos al finalizar la reunión de marzo. Anunciamos ahora sus nombres como autoridades del GAC pero comienza su mandato efectivamente al finalizar la reunión ICANN76. Mientras tanto, de aquí hasta la ICANN76, vamos a trabajar en pos de la transición para asegurarnos de que fluya sin inconvenientes, que podamos dejar todo el trabajo en buenas manos con el nuevo equipo de liderazgo.

Esperen a ser agregados todos los días a una nueva lista de distribución. También únanse a nosotros en las llamadas de las autoridades del GAC que se hacen cada dos o tres semanas. Por supuesto, también podemos organizar una reunión para planificar una transición fluida. En nombre de las autoridades actuales del GAC, esperamos con ansias colaborar con todos ustedes y hacerlos sentir cómodos para el próximo periodo. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor.

Aquí quiero informarles de cuáles son las actividades que se han llevado a cabo desde la última reunión de la ICANN. Entre reuniones de la ICANN llevamos adelante deliberaciones en mesas redondas entre los presidentes de las organizaciones de

apoyo y los comités asesores, y también tenemos el grupo de interacción entre la junta directiva y el GAC. Nos reunimos en forma periódica antes de las reuniones públicas para repasar todas aquellas cuestiones que pueden tener un impacto en la comunidad. Algunos temas que discutimos en la mesa redonda de los presidentes incluyen las consultas próximas con la comunidad sobre la versión preliminar de los términos de referencia para la revisión holística piloto y el plan de implementación de las recomendaciones de las revisiones en el ejercicio fiscal 23.

También hablamos del lanzamiento del programa de transición de política y el piloto correspondiente, una actualización sobre las actividades de la organización de la ICANN con respecto a la mitigación del uso indebido del DNS. Hemos recibido información actualizada de parte de la organización de la ICANN y, por último, el diseño y el alcance del sistema de divulgación de WHOIS propuesto, que es un tema que trataremos en el transcurso de la semana. Pasemos por favor a la siguiente diapositiva.

Aquí hablamos de lo sucedido en el grupo de interacción entre la junta directiva y el GAC. Es un subconjunto de miembros de la junta directiva que se reúnen con miembros del GAC interesados. Ha sido un foro de discusión muy eficaz que garantiza una buena comunicación y colaboración entre miembros del GAC y de la

junta directiva. Tuvimos el 31 de agosto nuestra última llamada, donde hablamos del comunicado del GAC de la ICANN74, donde se incluyeron solamente los temas de importancia para el GAC.

Si ustedes recuerdan, cuando el GAC emite un comunicado que incluye asesoramiento del GAC a la junta directiva, llevamos adelante una llamada con la junta directiva después de la publicación del comunicado para aclarar cualquier duda. Hablamos de una llamada de aclaración. Nos referimos a esa llamada en esos términos. El objetivo es brindar aclaraciones a la junta directiva que puedan ser necesarias para que todos tengamos la misma interpretación del asesoramiento del GAC.

Cuando solamente tratamos temas de importancia para el GAC en este grupo de interacción conjunto, el BGIG, nos reunimos entre las reuniones de la ICANN, en este caso de la ICANN74 y la ICANN75. Damos la bienvenida a cualquier representante del GAC que le interese sumarse como miembro al BGIG, como llamamos a este grupo. Contáctense con el personal de apoyo a la dirección de correo electrónico que aparece en la pantalla.

Por último, aquí tenemos otros acontecimientos para destacar desde la ICANN74. Con respecto a la correspondencia del GAC, recibimos siete cartas y emitimos dos. Van a encontrar todo publicado en el sitio web del GAC. Estoy simplemente verificando la correspondencia por escrito sobre distintos temas de interés

para el GAC, incluido el comunicado de la ICANN74, información complementaria sobre las discusiones del GAC en la ICANN74 sobre SSAD que ahora se llama sistema de divulgación de WHOIS. También las iniciativas de cumplimiento de la ICANN y el posible proceso facilitado por la junta directiva para las deliberaciones del GAC y la GNSO sobre el tema de los genéricos cerrados. De esto vamos a mantenerlos informados en el transcurso de la semana sobre cualquier novedad. Como les dije, hay documentos de la correspondencia que están publicados en una página especial en el sitio web del GAC.

Como todavía tenemos algunos minutos... Ni siquiera terminé de leer esta diapositiva. Les pido disculpas. Hay tres nuevas oportunidades para hacer comentarios públicos que acaban de iniciarse en forma reciente. Se dio a conocer la información. Nosotros siempre comunicamos a través de la lista de distribución del GAC todos los periodos de comentario público. Siéntanse libres de decirnos si desean presentar alguna opinión en forma individual como gobiernos o si quieren compartir sus opiniones y quieren tener un aporte conjunto del GAC a estos comentarios públicos.

Como ya mencionamos, tenemos más de 180 participantes nuevos en el GAC desde la reunión ICANN66 que se celebró en noviembre de 2019. Nuevamente les doy la bienvenida a todos los nuevos representantes que se incorporaron al GAC. Hay 49

participantes nuevos del GAC que se sumaron solamente en el año calendario 2022 y [50] participantes nuevos del GAC que se sumaron desde la última reunión.

Seguimos incorporando participantes. Esto hace que nuestras sesiones de creación de capacidades sean más necesarias que nunca. Tenemos que darles cierta continuidad y lo hacemos para asegurarnos de que todos puedan seguir el ritmo de las deliberaciones aquí, dentro del GAC. Creo que esta es la última diapositiva. Bien. Gracias, Gulten.

Como tenemos un poquito de tiempo tal vez pueda comentarles cómo es el proceso de elaboración del comunicado para que estén al tanto los nuevos participantes. Como habrán visto, tratamos de comenzar a trabajar sobre el comunicado dos semanas antes de la reunión. Este es un proceso que implementamos desde que empezamos a reunirnos en forma virtual. Comenzamos con dos semanas de anticipación. Hacemos un llamado a que nos transmitan los temas de interés que les parece que tienen que ser objeto de asesoramiento en el comunicado para facilitar la redacción del comunicado durante la reunión propiamente dicha.

Comenzamos, como les decía, a hablar sobre el comunicado y con la redacción en el día de mañana, hacia fines del día. Normalmente asignamos redactores, identificamos por supuesto

los temas que queremos tratar y hay un documento en línea, en Google Docs, que está disponible para que se pueda editar. Una vez que se ha establecido el tema, si ustedes quieren revisar ese documento o hacer comentarios, pueden hacerlo pero tienen que asegurarse de estar en el modo de sugerencia, para que así podamos identificar quién está proponiendo qué modificación a ese documento en Google Docs.

Luego, como les comenté, tenemos cinco sesiones, cinco horas en total dedicadas a la redacción del comunicado. En algún punto les vamos a pedir que nos den el texto a través del personal de apoyo para que podamos llevar un control de todo porque una vez que se presenta el texto a veces resulta muy difícil identificar los cambios que se van haciendo.

Una vez que ultimamos los detalles del comunicado normalmente lo aprobamos y lo emitimos de inmediato a fines de la semana pero desde que comenzamos a celebrar las reuniones en forma virtual adoptamos un enfoque un poco diferente. Ahora establecemos un periodo de 72 horas para poder revisar ese documento, para que todos los colegas puedan revisarlo en sus propios husos horarios, según les quede más cómodo. Instamos a todos a que esa revisión se concentre solamente en identificar errores tipográficos, algún error menor. No queremos volver a abrir la discusión sobre temas que ya se han discutido en el transcurso de la semana. Una vez que finaliza

ese periodo de revisión de 72 horas publicamos el comunicado. En general lo hacemos el lunes después de la semana de reunión. Gulden, adelante.

GULTEN TEPE: Tenemos a alguien que pidió la palabra.

MANAL ISMAIL: Kavouss. Les pido disculpas a mis colegas que están presentes de manera virtual. Kavouss, le pido disculpas por no haber visto que levantó la mano.

KAVOUSS ARASTEH: Buenos días para algunos, buenas tardes para otros. Aquí es muy temprano por la mañana. Creo que tenemos que ser conscientes del comunicado. Después de 75 reuniones tenemos la experiencia suficiente con respecto al alcance y a la utilidad y pertinencia de algunos elementos del comunicado. El comunicado propiamente dicho refleja la posición del GAC frente a otras comunidades y la junta directiva. El comunicado no tiene ningún problema. El problema es lo que debemos reflejar.

En primer lugar, tal como ya señalé varias veces, no debemos tener necesariamente un asesoramiento por consenso del GAC en todas las reuniones del GAC. El motivo es que este

asesoramiento por consenso atravesará un proceso de escrutinio por parte de nuestros distinguidos colegas de la GNSO, que prestan mucha atención a lo que ustedes hacen y también puede plantear preguntas por parte de la junta directiva. Algunas preguntas que quizá requieran ciertas aclaraciones con respecto al texto, términos y cumplimiento del estatuto. Esto es lo que puedo decir con respecto al asesoramiento por consenso.

En cuanto a las acciones posteriores, creo que no deberíamos agregar acciones posteriores a las acciones posteriores. Deberíamos dejar algo de tiempo hasta que el asesoramiento por consenso y las acciones posteriores generen algún resultado hasta que veamos si contamos con criterios o formas de que se cumpla con lo que solicitamos. Para esto hace falta tiempo. No deberíamos agregar acciones de seguimiento o acciones posteriores siempre.

Lo que es más importante, en un mundo democrático, y el GAC forma parte de este mundo, todos podrían sugerir temas. Debería haber un criterio para definir cómo seguir cada uno de esos temas. No seguimos lo que hace uno o dos países. Tenemos que establecer criterios. La forma más simple sería por mayoría simple que apoye ese asesoramiento del GAC o la redacción de esa acción de seguimiento del GAC. Por lo que entiendo, esto es lo básico.

Estamos siguiendo algunas propuestas de personas que quizá sean correctas pero que quizá no representen las perspectivas de todos o de la mayoría. Estas son cuestiones importantes que debemos considerar. No sugiero que lo hagamos en esta reunión pero creo que deberíamos considerarlo quizá en este proceso de transición para que sea un tema considerado por las nuevas autoridades del GAC.

Ejercer la presidencia del GAC es una actividad muy difícil que exige mucho trabajo, tiempo, conocimientos, formación y experiencia. No estoy calificando a nadie. Solo quiero recordarnos a todos que no es una tarea simple. Los vicepresidentes forman parte de las autoridades del GAC. Yo estoy en contra de esta definición. Para mí es un grupo de coordinación, no un grupo de autoridades, ya que no lideran a nadie. Siempre digo esto pero lamentablemente nadie me escucha. No estoy hablando de liderazgo porque no tenemos líderes. Tenemos un grupo de coordinación pero no de líderes.

De todas formas, el papel de la vicepresidencia es mucho menos difícil que el de la presidencia. Se necesita también el trabajo de personal adicional para que nos brinde toda la información, que recopile los correos electrónicos recibidos. Yo no sé cuántos mails ha estado recibiendo usted a lo largo de los últimos años. Seguramente muchos. Estos son hechos importantes y quisiera

subrayarlos. No lo tomen como una crítica sino como una sugerencia. Una sugerencia a considerar.

Finalmente, señora Presidenta, cuando preparamos los temas a ser debatidos con la junta directiva quiero decir algo que ya dije varias veces también. Debemos limitarnos al tiempo disponible. Creo yo que no es posible tratar más de tres a cuatro temas. Si le dedicamos tres a cinco minutos para presentar cada tema y 10 minutos para recibir una respuesta. Solo contamos con una hora. He visto que a veces se tratan 10, 12, 15 temas. A veces simplemente tocamos el tema sin profundizar en la respuesta. Esto es importante.

Yo participo en el GAC desde hace muchos años. No como usted, señora Presidenta, que está desde hace 21 años. Hace menos tiempo pero he sido un miembro muy activo, sumamente activo en el GAC. Participé en el ICG, en el área de trabajo 2, fase 1 y fase 2, y en las rondas posteriores así como en muchos otros proyectos. Recientemente también en el equipo de revisión de la implementación de IoT y CRG.

Lamentablemente, estos últimos dos grupos organizaron una reunión presencial cerrada. Digo lamentablemente por el hecho de que yo no pude participar en esa reunión a puertas cerradas. Yo hice una solicitud hace cuatro meses pero se demoraron meses hasta que en los últimos 7 días dijeron que sí, que había

un gobierno que se oponía porque yo vengo de otro país sancionado por ese país y, por lo tanto, aquí había una sanción política que no tiene nada que ver con esto. Esto es muy lamentable. Es muy lamentable que se aplique esto, que es algo nuevo. Yo participé en alguno de estos programas de becarios durante muchos años. Me autorizaron a ir en los últimos días pero ya fue demasiado tarde, demasiado tarde. Espero que esto no vuelva a ocurrir en el futuro.

Luego planteé el tema. Recibí una respuesta que me decepcionó por parte de alguien del GAC ya que recurrieron a formalidades innecesarias queriendo enseñarme algo y yo no necesito que nadie me enseñe nada. En lugar de decir: “Lo lamento. Nos demoramos. Es algo que escapó a nuestro control”. Por el contrario, trataron de decirme otra cosa y yo expresé mi profundo desacuerdo. Esa es la situación.

Espero conservar mi beca en ICANN76 porque debo rendir cuentas. IoT es algo muy difícil y estamos redactando las normas para el panel y, en última instancia, tenemos que elegir 7, 10 o como máximo 15 personas. Yo trabajé activamente en estos dos grupos pero los registros muestran que yo no pude participar. Estoy totalmente decepcionado. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Kavouss. Le pido disculpas. Todo el tema de apoyo para viajes llevó más tiempo del esperado y la autorización llegó a último momento. Entiendo totalmente que no le haya resultado práctico en ese momento poder viajar para estar aquí de forma presencial. Confirmando su dedicación y su participación activa en todas nuestras actividades y espero poder verlo en la reunión 76 de la ICANN. En cuanto a su participación a lo largo de esta semana, vamos a preparar la reunión bilateral con la junta directiva en la siguiente sesión por lo que espero que usted pueda participar.

Usted hizo una diferenciación entre la presidencia y las vicepresidencias del GAC. Una diferenciación importante es que el presidente del GAC no representa a un país. Por lo tanto, una vez que un miembro del GAC se convierte en presidente del GAC, el gobierno debe designar a un nuevo representante. En cuanto a los vicepresidentes, pueden participar desempeñando ambas funciones, como vicepresidentes y como representantes de sus países. Esta es una distinción importante. Gracias por recordarme que planteara este tema para el resto del grupo.

Finalmente, en cuanto al comunicado, valoro su valioso aporte. Estoy totalmente de acuerdo en que no deberíamos apurarnos y pasar a redactar un asesoramiento para la junta directiva que quizá podría estar en contra de los estatutos. Me parece que es importante plantear cuáles son los asuntos de importancia para

el GAC que creo yo nos sirven como una especie de torbellino de ideas para plantear las ideas que luego podrían convertirse en un asesoramiento para presentar a la junta directiva. Muchas gracias, Kavouss. Les pido disculpas a Rob y Christine por haberlos hecho esperar. Rob.

ROBERT HOGGARTH: Le voy a dar la palabra primero a Christine.

MANAL ISMAIL: Gracias. Egipto, adelante.

CHRISTINE ARIDA: Gracias, Presidenta. Gracias al GAC por permitirme hablar. Me parece que en este momento corresponde felicitar al nuevo presidente del GAC y a los nuevos vicepresidentes también. Creo que nuestro colega de Irán hizo un muy buen trabajo en cuanto a recordarnos todo el trabajo que implica ser presidente y vicepresidente del GAC. También quisiera agradecerles a los vicepresidentes salientes y a mi estimada colega Manal por su trabajo sobresaliente en la presidencia del GAC. Quiero decir que será un placer volver a recibirla como representante de Egipto ante el GAC una vez que haya finalizado la transición.

Finalmente, considerando que tenemos tantos nuevos miembros en el GAC, creo que la fase de transición será extremadamente importante y todos queremos apoyarnos en el grupo saliente y en el grupo entrante para que nos ayude en este proceso de transición. Seguramente todo el personal de apoyo del GAC también nos ayudará mucho en esta etapa. Muchas gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Christine. Muchas gracias a todos los que se postularon para la presidencia y las vicepresidencias del GAC. Nuestro objetivo es brindarles el apoyo que ustedes necesitan hasta que sientan que ya no lo necesitan. Es decir, siempre que lo necesiten. Especialmente quisiera agradecerles a los colegas que se ofrecieron como voluntarios para participar en el grupo de liderazgo o de coordinación, como lo llamó Kavouss. Desde el principio del GAC tenemos algunos miembros que trabajan aquí por primera vez y se ofrecieron como vicepresidentes. Quiero agradecerles a todos los que están dispuestos a darnos una mano. Le pido disculpas de nuevo, Rob, por hacerlo esperar. Le doy la palabra.

ROBERT HOGGARTH:

Gracias, Manal. Rob Hoggarth, miembro del personal. Tengo una serie de cosas para decir. En primer lugar quiero aclarar algo

frente a todos, por si no lo notaron. Hay gente que me dice: “Fue fantástico tener a Manal como presidenta del GAC. La vamos a extrañar” y yo rápidamente señalo que el grupo de presidenta y vicepresidentes seguirá trabajando a lo largo de los próximos seis meses. Seguiremos trabajando juntos durante el proceso de transición. Por favor, no hay despedidas prematuras.

En cuanto a los comentarios que hizo Kavouss, creo que hizo algunos comentarios muy valiosos y útiles en cuanto al contenido, al marco, a la plantilla, por así llamarla, del comunicado. Para los nuevos colegas y para aquellos que participarán en la redacción del comunicado a lo largo de los próximos dos días creo que esto demuestra la evolución del documento a lo largo de los últimos 10 años aproximadamente.

El personal recientemente, por insistencia de Manal, hizo un análisis de cómo evolucionó el documento. Recopilamos algunos indicadores que vamos a compartir con ustedes y todo esto muestra la evolución de la forma en que el asesoramiento fue considerado por el comité, el seguimiento de las acciones posteriores al comunicado. Todo este trabajo se minimizó a lo largo de los últimos años y también vemos que tenemos este nuevo concepto de asuntos de importancia que se ha vuelto mucho más importante en términos de la relación entre el GAC y la junta directiva de la ICANN. Estas son innovaciones, evoluciones del documento y, en función de los comentarios de

Kavouss, podemos ver que a lo largo de los próximos meses en los grupos de trabajo y todo el equipo tendría mucho que considerar.

Desde el punto de vista del proceso, el personal, por indicación del equipo de CVC, comenzó el desarrollo de un documento de proceso que esperamos que no solamente ayude a los nuevos presidentes y vicepresidentes cuando se incorporen sino también a todos ustedes. Tenemos en este momento el título de: “Arte del comunicado”. En este momento está en un formato preliminar pero una vez que contemos con la aprobación del equipo vamos a compartir este documento para que todos ustedes puedan hacer sus aportes. Esperamos con ansias recibir sus contribuciones, tanto de los que están aquí presentes en forma presencial como de los que están conectados en forma remota.

Manal, Fabien está preparado para compartir en la lista de email del GAC el vínculo al documento de contribución al comunicado. Por favor, busquen este mail en sus correos electrónicos. Una vez que tengan ese vínculo podrán agregar cosas. Lo que quiero señalarles es que a lo largo de los últimos años desarrollamos un muy buen proceso. Fabien y Benedetta van a trabajar activamente en forma remota. Yo estoy aquí y le iré pasando los mensajes a Manal. Muy pronto vamos a usar las funcionalidades de Zoom para llevar a cabo la revisión, redacción, edición del

comunicado a lo largo de los próximos días. Espero que vean que podemos ejecutar todo este proceso sin ningún inconveniente. Muchas gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Rob. Gracias, Fabien, por confirmar que ya compartió el vínculo a través de la lista de correo. Quisiera avisarles a los colegas que no vamos a publicar el vínculo en el chat porque de esa forma quedaría a disposición de todo el público. También es bueno recordar el documento que estamos redactando acerca del comunicado y la forma en que lo redactamos. Espero que al equipo de coordinación del GAC esto le resulte útil y también a los nuevos colegas del GAC. Ahora veo que Kavouss levantó la mano. Kavouss, adelante.

KAVOUSS ARASTEH:

Perdón. Olvidé decir algo. Con respecto al grupo de interacción entre el GAC y la junta directiva quisiera expresar al menos mi agradecimiento sincero hacia la junta directiva de la ICANN por su participación amable y activa. También por el funcionamiento correcto de todo esto. Si a veces les pedimos algo y no tienen la información suficiente, tratan de trabajar el tema. Creo que estamos avanzando en un sentido correcto y positivo. Quisiera dejar registrado nuestro agradecimiento por la organización de estas reuniones. Espero que continuemos trabajando en este

sentido. Les pido disculpas por haberme olvidado de mencionar esto en mi primera intervención.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Kavouss. Estoy totalmente de acuerdo. Nuestra relación con la junta directiva es muy buena. A través del grupo de interacción entre la junta directiva y el GAC hemos mejorado y hemos encontrado una estructura para asegurarnos de que tengamos un entendimiento común de las cuestiones que debatimos. Gracias por haberlo dejado registrado.

Creo que estamos llegando al final del tiempo asignado para esta sesión. Christine, con respecto a la representación de Egipto, me tomó por sorpresa. Debemos hablar de esto después. Por ahora, vamos a dar por cerrada la plenaria de apertura del GAC. Ahora tenemos una pausa de 75 minutos para almorzar y después de la pausa vamos a comenzar a prepararnos para nuestra reunión bilateral con la junta directiva. Por favor, vuelvan a la sala del GAC y a Zoom por supuesto también a las 13:15 hora de Kuala Lumpur, 5:15 hora UTC. Muchas gracias a todos. Damos por cerrada la sesión.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]

